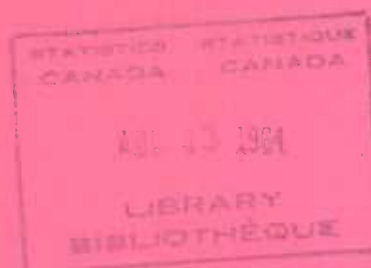




Statistics
Canada

Statistique
Canada



Price: Canada, \$1.60, \$16.00 a year
Other Countries, \$1.90, \$19.00 a year

Prix: Canada, \$1.60, \$16.00 par année
Autres pays, \$1.90, \$19.00 par année

RESTAURANT, CATERER AND TAVERN STATISTICS

MAY 1984

Preliminary receipts for May 1984 were \$925.3 million, an increase of 7.0% over the revised May 1983 figure of \$864.5 million.

Only Newfoundland (- 7.2%) failed to report increased revenues which ranged elsewhere from 2.7% in Alberta to 32.5% in the Northwest Territories.

The chains' share of total receipts were 21.6% this May compared to 22.3% in May of last year and 23.0% last month.

Licensed and unlicensed restaurants percentage of total May 1984 receipts were reported at 42.9 and 30.0 respectively. Take-outs accounted for 12.8%, caterers for 6.9% and taverns for 7.4%.

Using quarterly population estimates based on the 1981 Census counts, the following table indicates the average spending per capita in all kinds of food and alcohol serving establishments, in licensed restaurants only and the percentage that licensed restaurants represented of total receipts.

May 1983 - Mai 1983					
	All Kinds of Business	Licensed Restaurants			
	Tous genres de commerces	Restaurants avec permis			
	\$ per capita	% of Prov: Total			
	\$ par habitant	% du total prov:			
Canada	34.79	15.17	43.6		
Newfoundland - Terre-Neuve	21.17	3.82	18.0		
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	25.87	8.08	31.3		
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	25.28	8.39	33.2		
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	22.55	4.40	19.5		
Quebec	31.85	13.00	40.8		
Ontario	39.08	18.61	47.6		
Manitoba	27.67	9.76	35.3		
Saskatchewan	27.76	9.99	36.0		
Alberta	37.73	17.23	45.7		
British Columbia - Colombie-Britannique	40.35	19.02	47.1		
Yukon	26.79	17.86	66.7		
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	18.60	10.33	55.6		

Note: All comments and percentages reported above and in the tables relate to revised monthly figures. Only the current month's figures are preliminary.

Marketing and Services Division

August 1984
5-3406-513

STATISTIQUES DES RESTAURANTS, TRAITEURS ET TAVERNES

MAI 1984

Les chiffres provisoires des recettes pour mai 1984 s'établissent à \$925.3 millions, soit une augmentation de 7.0% par rapport aux données révisées de \$864.5 millions pour mai 1983.

Ce n'est qu'à Terre-Neuve (- 7.2%) que les recettes n'ont pas augmenté. Les hausses vont de 2.7% en Alberta à 32.5% dans les territoires du Nord-Ouest.

Les entreprises à succursales ont réalisé 21.6% des recettes totales, comparativement à 22.3% en mai 1983 et 23.0% en avril 1984.

Les pourcentages des recettes totales de mai 1984 attribuables aux restaurants détenteurs de licence ou non sont de 42.9% et de 30.0% respectivement. Les repas à emporter ont compté pour 12.8%, les traiteurs pour 6.9%, et les tavernes pour 7.4%.

Sur la base d'estimations trimestrielles de la population fondées sur le recensement de 1981, le tableau ci-dessous présente les dépenses moyennes par habitant dans toutes les catégories d'établissements servant des aliments et de l'alcool, dans les restaurants avec licence seulement, et le pourcentage des recettes totales qui représentent les restaurants licenciés.

May 1984 - Mai 1984					
	All Kinds of Business	Licensed Restaurants			
	Tous genres de commerces	Restaurants avec permis			
	\$ per capita	% of Prov: Total			
	\$ par habitant	% du total prov:			
Canada	36.89	15.84	42.9		
Newfoundland - Terre-Neuve	19.52	3.63	18.6		
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	28.00	9.60	34.3		
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	27.53	8.75	31.8		
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	24.57	4.91	20.0		
Quebec	36.10	14.48	40.1		
Ontario	39.83	18.48	46.4		
Manitoba	31.01	10.91	35.2		
Saskatchewan	28.51	9.67	33.9		
Alberta	38.70	18.39	47.5		
British Columbia - Colombie-Britannique	43.13	20.33	47.1		
Yukon	36.87	23.04	62.5		
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	22.31	6.09	27.3		

Remarque: Les pourcentages indiqués dans les commentaires qui précèdent et dans les tableaux représentent des chiffres mensuels révisés. Seules les données du mois courant sont préliminaires.

Division du commerce et des services

Août 1984
5-3406-513

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, April 1984 (Revised Figures)

TABLERAU 3. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, avril 1984 (nombres rectifiés)

Province	Chains	Independents	Total	% Diff. 1984/1983
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1984/1983
	thousands of dollars - milliers de dollars			%
CANADA	195,618.5	654,989.5	850,608.0	+ 7.0
Newfoundland - Terre-Neuve	2,725.1	7,989.9	10,715.0	- 8.8
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	633.3	2,209.7	2,843.0	+ 8.0
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	6,079.6	16,800.1	22,879.7	+ 7.5
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,150.2	11,896.1	16,046.4	+ 8.9
Québec	31,516.6	172,572.1	204,088.8	+ 10.8
Ontario	83,928.8	242,985.8	326,914.6	+ 3.8
Manitoba	10,405.3	20,243.7	30,649.0	+ 15.2
Saskatchewan	4,357.8	23,629.7	27,987.6	+ 1.6
Alberta	21,383.1	69,435.1	90,818.3	+ 9.9
British Columbia - Colombie-Britannique	30,257.2	85,642.3	115,899.5	+ 7.8
Yukon	x	x	705.1	+ 34.5
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,060.3	+ 24.8

See note(s) at end of table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 4. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, April 1984 (Revised Figures)

TABLERAU 4. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, avril 1984 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
	thousands of dollars - milliers de dollars					
CANADA	361,253.3	254,368.4	107,884.6	63,054.4	64,047.1	850,608.0
Newfoundland - Terre-Neuve	1,923.4	2,388.9	1,474.2	2,121.3	2,807.1	10,715.0
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	991.8	1,127.7	521.2	101.3	100.8	2,843.0
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	6,774.7	6,682.8	4,386.3	2,620.4	2,415.3	22,879.7
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	3,048.4	4,865.6	3,935.6	2,076.7	2,119.8	16,046.4
Québec	79,825.4	65,517.9	16,675.1	14,386.5	27,683.7	204,088.8
Ontario	150,135.5	83,804.8	55,136.2	24,950.6	12,887.3	326,914.6
Manitoba	10,391.3	13,180.9	4,389.9	2,297.0	389.6	30,649.0
Saskatchewan	9,758.3	13,909.0	2,239.8	1,639.1	441.3	27,987.6
Alberta	43,662.1	29,707.9	10,685.5	5,768.2	994.4	90,818.3
British Columbia - Colombie-Britannique	54,038.4	32,824.7	8,122.6	6,929.1	13,984.6	115,899.5
Yukon	411.7	121.4	x	x	x	705.1
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	291.7	236.4	x	x	x	1,060.3

See note(s) at end of table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, May 1984 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, mai 1984 (nombres provisoires)

Province	Chains	Independents	Total	% Diff. 1984/1983
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1984/1983
	thousands of dollars - milliers de dollars			%
CANADA	200,302.8	724,978.4	925,281.3	+ 7.0
Newfoundland - Terre-Neuve	2,599.4	8,729.5	11,328.9	- 7.2
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	621.5	2,885.4	3,506.9	+ 9.6
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	5,483.8	18,377.8	23,861.6	+ 10.0
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	3,907.1	13,625.2	17,532.3	+ 10.1
Québec	33,819.7	202,251.0	236,070.7	+ 13.8
Ontario	86,071.0	269,175.4	355,246.5	+ 3.3
Manitoba	11,435.4	21,230.1	32,665.6	+ 12.9
Saskatchewan	4,491.3	24,158.3	28,649.7	+ 4.3
Alberta	20,907.0	70,036.8	90,943.8	+ 2.7
British Columbia - Colombie-Britannique	30,793.3	92,711.9	123,505.3	+ 8.7
Yukon	x	x	832.7	+ 31.7
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,136.6	+ 32.5
x confidential to meet requirements of the Statistics Act.				
x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique.				
Note: Components may not add to totals due to rounding.				
Note: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.				

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, May 1984 (Preliminary Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, mai 1984 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
	thousands of dollars - milliers de dollars					
CANADA	397,276.6	277,261.6	118,525.5	63,993.8	68,223.5	925,281.3
Newfoundland - Terre-Neuve	2,136.2	2,503.6	1,620.0	1,930.3	3,138.6	11,328.9
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,198.1	1,264.4	867.6	79.1	97.5	3,506.9
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	7,586.7	7,501.6	4,402.6	1,751.3	2,619.2	23,861.6
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	3,463.1	5,270.6	4,920.7	1,822.4	2,055.4	17,532.3
Québec	94,674.0	75,589.6	19,407.5	15,999.9	30,399.6	236,070.7
Ontario	164,812.0	91,183.2	59,980.4	25,873.8	13,396.9	355,246.5
Manitoba	11,462.2	13,923.3	4,628.4	2,302.0	349.5	32,665.6
Saskatchewan	9,701.2	14,471.0	2,409.7	1,573.3	494.3	28,649.7
Alberta	43,185.8	30,713.9	11,180.4	5,009.7	853.8	90,943.8
British Columbia - Colombie-Britannique	58,206.4	34,446.6	8,751.2	7,503.5	14,597.4	123,505.3
Yukon	521.8	136.8	x	x	x	832.7
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	328.6	256.5	x	x	x	1,136.6

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.



1010663105

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1984

TABEAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1984

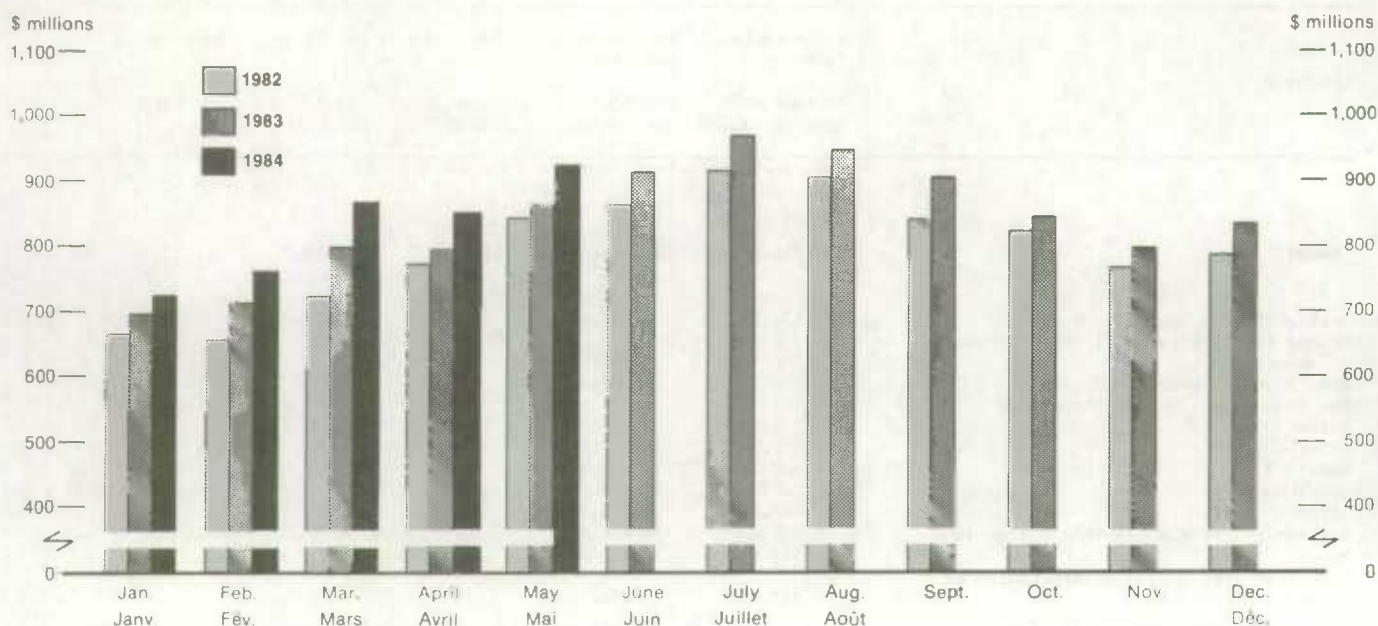
Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	% Diff. 1984/1983
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1984/1983
	millions of dollars - millions de dollars						%
CANADA	1,798.0	1,206.9	486.5	316.2	318.6	4,126.2	+ 6.6
Newfoundland - Terre-Neuve	7.7	10.9	7.1	10.3	14.4	50.4	- 10.5
Prince Edward Island - Île- du-Prince-Édouard	5.1	5.3	3.0	0.5	0.5	14.4	+ 11.9
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	31.7	31.3	19.6	11.4	11.9	105.9	+ 4.8
New Brunswick - Nouveau- Brunswick	15.0	21.8	18.0	9.3	10.5	74.6	+ 4.9
Québec	400.7	319.2	73.5	71.1	137.3	1,001.8	+ 10.4
Ontario	765.4	400.2	244.6	125.0	69.4	1,604.5	+ 4.3
Manitoba	48.1	63.3	18.5	11.0	2.0	142.9	+ 11.8
Saskatchewan	49.5	64.7	10.5	7.7	2.4	134.8	+ 5.3
Alberta	215.2	134.3	51.7	29.6	4.7	435.6	+ 5.1
British Columbia - Colombie- Britannique	255.8	154.3	38.5	34.8	64.5	547.9	+ 8.0
Yukon	2.0	0.5	x	x	x	3.3	+ 38.7
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	1.8	1.2	x	x	x	10.2	+ 147.2

See note(s) at end of table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1. **Note:** Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the food-serving industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue. **Nota:** les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1982-1984

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada 1982-1984



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour tous les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.